

STIC Translation Branch Request Form for

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/stic>

PTO 2003-3250

S.T.I.C. Translations Branch

Information in shaded areas is required -

Fill out a separate Request Form for each document

U. S. Serial No. : 10/018 024

Requester's Name: E. THERKORP

Phone No. : 703 308 0362

Office Location: CPB - 5 D09

Art Unit/Org. : 1723

Is this for the Board of Patent Appeals? No

Date of Request: 5/11/03

Date Needed By: 5/15/03

(Please indicate a specific date)

Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. ☒

Patent

Document No.
Country Code
Publication Date
Language

9-47830
2/18/97
Japan

No. of Pages _____ (filled by STIC)

2. _____

Article

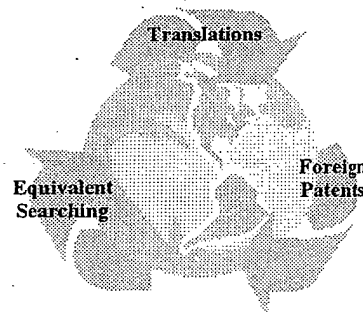
Author
Language
Country

3. _____

Other

Type of Document
Country
Language

Translations Branch
The world of foreign prior art to you.



To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- > Will you accept an English Language Equivalent? _____ (Yes/No)
- > Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?
(Translator will call you to set up a mutually convenient time) _____ (Yes/No)
- > Would you like a Human Assisted Machine translation? _____ (Yes/No)
Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

kt

STIC USE ONLY

Copy/Search

Processor: BM

Date assigned: 5.6

Date filled: 5.6

Equivalent found: (Yes/No) /

Doc. No.: _____

Country: _____

Translation

Date logged in: 5.6.03

PTO estimated words: _____

Number of pages: 32

In-House Translation Available: _____

In-House:

Translator: _____

Assigned: _____

Returned: _____

Contractor:

Name: OW

Priority: 5-6-03

Sent: 5-8-03

Returned: 5-8-03



E-mailed
5/9/03



STIC Translation Branch Request Form forPhone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patents/sti>**PTO 2003-3244**

S.T.I.C. Translations Branch

Information in shaded areas is requiredFill out a separate Request Form for each document

U. S. Serial No. : 10/018 024
Requester's Name: E. THERKOR Phone No. : 703 308 0362
Office Location: CP 3-5 D09 Art Unit/Org. : 1723
Is this for the Board of Patent Appeals? NO
Date of Request: 5/1/03
Date Needed By: 5/15/03
(Please indicate a specific date)

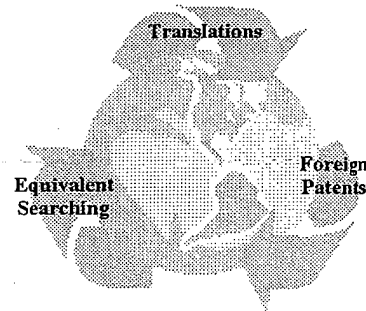
Document Identification (Select One):Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. ☒ Patent Document No. 7-135957
Country Code 5/30/95
Publication Date 7-135957
Language
No. of Pages _____ (filled by STIC)

2. ☐ Article Author _____
Language _____
Country _____

3. ☐ Other Type of Document _____
Country _____
Language _____

Translations Branch
The world of foreign prior art to you.



RECEIVED
MAY 2 22
DIVISION
OF PATENT
LIBRARY

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent? _____ (Yes/No)

Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?

(Translator will call you to set up a mutually convenient time) _____ (Yes/No)

Would you like a Human Assisted Machine translation? _____ (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

Copy of HNAT E-map 5.13.03

KLJ

STIC USE ONLY**Copy/Search**

Processor: 7R
Date assigned: 5.6
Date filled: 5.6
Equivalent found: (Yes/No) (No)

Doc. No.: _____
Country: _____

Translation

Date logged in: 5.6.03
PTO estimated words: _____
Number of pages: 10
In-House Translation Available: _____

In-House:

Translator: _____
Assigned: _____
Returned: _____

Contractor:

Name: SM
Priority: _____
Sent: 5.6.03
Returned: 5.19.03



STIC Translation Branch Request Form

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb/patent>

Signature Required for RISE

Information in shaded areas is required -

Fill out a separate Request Form for each document

PTO 2003-3246

S.T.I.C. Translations Branch

U. S. Serial No. : 10/018,024

Requester's Name: E. THERKORN

Phone No. : 308-0362

Office Location: CP 3-5 D09

Art Unit/Org. : 1723

Is this for the Board of Patent Appeals? No

Date of Request: 5/1/03

Date Needed By: 5/15/03

(Please indicate a specific date)

Document Identification (Select One):

Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. ☒

Patent

Document No. 8-103653

Country Code 4/23/96

Publication Date Japan

Language

No. of Pages _____ (filled by STIC)

2. _____

Article

Author

Language

Country

3. _____

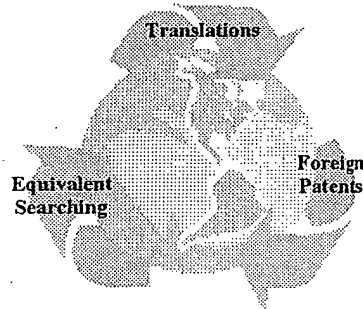
Other

Type of Document

Country

Language

Translations Branch
The world of foreign prior art to you.



RECEIVED

MAY -1 PM 2:22

TRANSLATIONS DIVISION
SCIENTIFIC LIBRARY

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

> Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No)

> Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?

(Translator will call you to set up a mutually convenient time) (Yes/No)

> Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No)

Human Assisted Machine translations provided by Perwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

Copy of HM AT E. Map 5.14-03

LCI

STIC USE ONLY

Copy/Search

Processor: 11

Date assigned: 5-6

Date filled: 5-6

Equivalent found: (Yes/No) (No)

Doc. No.:

Country:

Translation

Date logged in: 5.6.03

PTO estimated words: _____

Number of pages: 14

In-House Translation Available: _____

In-House:

Translator: _____

Assigned: _____

Returned: _____

Contractor:

Name: Jm

Priority: 5-6-03

Sent: 5-14-03

Returned: 5-14-03



STIC Translation Branch Request Form for

Phone: 308-0881 Crystal Plaza 3/4, Room 2C15 <http://ptoweb.patents/s>

Signature Required for RUSH

PTO 2003-3245

S.T.I.C. Translations Branch

Information in shaded areas is required -

Fill out a separate Request Form for each document

U. S. Serial No.: 10/018 024
 Requester's Name: E. THERKORN Phone No.: 703 308-0362
 Office Location: CP 3-5009 Art Unit/Org.: 1723
 Is this for the Board of Patent Appeals? NO
 Date of Request: 5/1/03
 Date Needed By: 5/15/03

(Please indicate a specific date)

Document Identification (Select One):

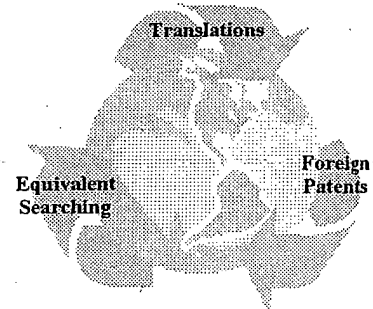
Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.

If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.

1. ☒ Patent Document No. 7-136 505
 Country Code 5
 Publication Date 5/30/95
 Language JAPAN
 No. of Pages _____ (filled by STIC)

2. _____ Article Author _____
 Language _____
 Country _____
 3. _____ Other Type of Document _____
 Country _____
 Language _____

Translations Branch
 The world of foreign prior art to you.



RECEIVED
 MAY -1 PM 2:22
 PATENT DIVISION
 STIC LIBRARY

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- > Will you accept an English Language Equivalent? (Yes/No) _____
- > Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Yes/No) _____
 (Translator will call you to set up a mutually convenient time)
- > Would you like a Human Assisted Machine translation? (Yes/No) _____
 Human Assisted Machine translations provided by Dewent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

Copy of HMAT E. May 5.12.03

KKI

STIC USE ONLY

Copy/Search 11
 Processor: _____
 Date assigned: 5.6
 Date filled: 5.6
 Equivalent found: (Yes/No) Yes
 Doc. No.: _____
 Country: _____

Translation 5.6-03
 Date logged in: _____
 PTO estimated words: 9
 Number of pages: _____
 In-House Translation Available: _____
 In-House: _____
 Translator: _____
 Assigned: _____
 Returned: _____

Contractor: _____
 Name: SM
 Priority: 5-6-03
 Sent: 5.12.03
 Returned: _____

